



URZĄD MIEJSKI  
w Bieruniu

e-mail: [urzad@um.bierun.pl](mailto:urzad@um.bierun.pl)  
[www.bierun.pl](http://www.bierun.pl)

Konto:  
Bank Spółdzielczy Tychy  
26 8435 0004 0000 0000 6158 0001

REGON: 27 15 04 897  
NIP: 646-10-15-103

#### TELEFONY

Punkt Informacji  
i Obsługi Mieszkańców:  
Tel.: 032 324 24 00

Sekretariat:  
Tel.: 032 324 24 12



M I A S T A  
PARTNERSKIE



Gundelfingen



Moravský Beroun



Ostrog



Meung sur Loire

# Burmistrz Miasta Bierunia

43-150 Bieruń, ul. Rynek 14 • tel.: 032 324 24 12; fax: 032 216 47 77

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA  
UL.RYNEK 14  
43-150 BIERUŃ

Bieruń, dnia 8.04 2014 r.

ZP.271.19.10.1.2014

## UCZESTNICZY POSTĘPOWANIA

Dotyczy: postępowania przetargowego p.n. „**Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Borowinowej i Leśnej w Bieruniu Starym w ramach zadania pn.: Budowa kanalizacji sanitarnej Bierunia Starego – rozbudowa istniejącej sieci**”

Informuję, że do przetargu wpłynęły zapytania.

Treść zapytań stanowi załącznik nr 1, a odpowiedzi zawarte są w załącznikach nr 2 do 5.

Przekazane informacje należy uwzględnić przy sporządzaniu oferty.

Z up. BURMISTRZA

*Jerzy Stok*  
mgr Jerzy Stok  
Sekretarz Miasta

Załącznik nr 1  
do pisma  
z P. 27. 19. 10. 2014

PYTANIA:

1. W przedmiarze na roboty elektryczne niezgodny jest bilans robót ziemnych i obsypki piaskowej. Wykopów jest 57 m<sup>3</sup>, obsypki piaskowej 4,0 m<sup>3</sup> a zasypki 42,5 m<sup>3</sup>. Prosimy o dokonanie korekty.
2. Część kanałów budowana będzie w pasie drogowym. Przedmiar robót nie uwzględnia rozbiórek nawierzchni oraz ich odtworzenia. Prosimy o wyjaśnienie czy roboty drogowe wchodzą w zakres robót objętych przetargiem, jeżeli tak to prosimy o uzupełnienie przedmiaru robót.
3. W przedmiarze na roboty ziemne dla kanalizacji brak jest pogłębienia wykopów dla podsypki piaskowej. Prosimy o dokonanie korekty przedmiaru robót ziemnych.
4. Poz. 9 przedmiaru robót przewiduje podsypkę piaskową tylko pod dna studzienek z tworzyw sztucznych. Brak jest obsypki piaskiem studzienek na całej ich wysokości. Prosimy o wyjaśnienie czy studzienki będzie można montować bez obsypki po bokach ścianek.

5. Czy zamawiający dopuszcza stosowanie na kanałach studni betonowych Ø1000 oraz Ø600?
6. Proszę o załączenie dokumentacji geologicznej wraz z odwiertami na trasie prowadzonej kanalizacji oraz miejsce posadowienia pompowni ścieków. Jest to niezbędne do właściwej wyceny robót ziemnych.
7. Z jakiego materiału należy wykonać zbiornik pompowni ścieków oraz komory pomiarowej?
8. Brak rysunków dotyczących szafy sterowniczej pompowni ścieków, prosimy o uzupełnienie dokumentacji związanej ze sterowaniem pompowni.

9. w specyfikacji technicznej (SST) występuje: rurociąg tłoczny z rur PE Ø90 (90x5,4) PE100 **SDR17** natomiast w SIWZ: rury PE HD 100 DN 90x5,4 mm **SDR11 PN 16 typ RC**. Proszę o określenie, którego zapisu przestrzegać.
10. w specyfikacji technicznej (SST) w punkcie 2 zapisano: „Należy stosować studzienki rewizyjne z tworzywa Ø600mm zgodnie z PN-B-10729:1999 oraz PN-EN 476:2000 dopuszczone do stosowania na terenach górniczych III kategorii. Studzienki winny posiadać kinetę z PE lub PP.” Czy przy realizacji zadania można zastosować studnie tworzywowe Ø600, jak również Ø1000 z polipropylenu (PP)??

ODPOWIEDZI ZAMAWIAJĄCEGO:

Ad.1

Do wyceny należy przyjąć następujące skorygowane wielkości pozycji przedmiarowych:

„Przedmiar robót część elektryczna”:

poz. 3 - 7,0 m<sup>3</sup>,  
poz. 5 - 47,5 m<sup>3</sup>

Ad.2

Roboty drogowe odtworzeniowe, wchodzi w zakres robót objętych przetargiem. Informujemy, że w chwili obecnej jedynie ul. Borowinowa posiada nawierzchnię asfaltową zaś ul. Leśna ma nawierzchnię z kruszywa łamanego.

Przedmiar robót dla robót drogowych, który należy uwzględnić przy wycenie przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 3 do odpowiedzi Zamawiającego.

Ad.3

Pogłębienie wykopów ujęte zostało w poz. 3 „Przedmiaru robót część sanitarna”

Ad.4

Studzienki winny być obsypane piaskiem na całej ich wysokości.

Do wyceny należy przyjąć skorygowaną wielkość pozycji nr 9 „Przedmiaru robót – część sanitarna”-  
poz. 9 - 394,16 m<sup>3</sup>.

Ad.5

Jako studzienki rewizyjne przyjęto studzienki z tworzywa Ø600 i Ø1000 dopuszczone do stosowania na terenach górniczych III kategorii.

Ad.6

W załączeniu ( załącznik nr 4) przesyłamy dokumentację geotechniczną.

Ad.7

Według dokumentacji projektowej ( Projekt budowlano-wykonawczy )

str.4 pkt.4 ZESTAWIENIE DŁUGOŚCI oraz str. 13pkt.7 - ZESTAWIENIE MATERIAŁÓW:

Pompownia( Ø1600) oraz komora zasuw(Ø1200) –mają być wykonane z **polimerobetonu**.

Minimalna grubość ścianki dla studzienki o średnicy nominalnej 1600 min. 145mm zaś dla studzienki 1200 mm min. 50 mm.

Ad.8

Załączamy brakujące rysunki oraz dodatkowo opis szafy sterowniczej pompowni ścieków (załącznik nr 5 do odpowiedzi Zamawiającego) oraz obliczenia pompowni.

Ad.9

Do wyceny proszę przyjąć rury PE100 DN90x5,4 mm SDR11 PN16 typ RC.

Ad.10

Zastosowane studzienki tworzywowe DN600 i DN1000 mogą być zarówno z PE jak i PP. Studzienki muszą być zgodnie z PN-B-10729:1999 oraz PN-EN 476:2000 oraz dopuszczone do stosowania na terenach górniczych III kategorii.

Załączniki do SIWZ zamieszczono w wersji edytowalnej 7.04.2014 r.